

part thereof as may be necessary, in plans, specifications, and designs for and in the construction and equipping of, a Central Library for the University of Puerto Rico.

Section 2.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval.

Approved, May 2, 1950.

[No. 162]

[Approved, May 2, 1950]

AN ACT

TO AMEND SECTION 3 OF ACT No. 28 OF APRIL 23, 1931, AS AMENDED.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—Section 3 of Act No. 28 of April 23, 1931, as amended, is hereby amended to read as follows:

“Section 3.—An Insular Board for Vocational Education is hereby created in the Department of Education, said board to consist of the Commissioner of Education, the Commissioner of Agriculture and Commerce and the Commissioner of Labor. The Commissioner of Education is hereby designated as Executive Officer and Chairman of said Board.”

Section 2.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect July 1, 1950.

Approved, May 2, 1950.

[No. 163]

[Approved, May 2, 1950]

AN ACT

TO AMEND SUBDIVISION 2 OF SECTION 3 OF ACT No. 45, APPROVED APRIL 18, 1935 ENTITLED “WORKMEN’S ACCIDENT COMPENSATION ACT”, AS AMENDED.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—Subdivision 2 of section 3 of Act No. 45, approved April 18, 1935, entitled “Workmen’s Accident Compensation Act” as amended by Act No. 284, approved May 15, 1945, is hereby amended to read as follows:

de dólares, o la parte de ella que fuese necesaria, para planos, especificaciones, diseños, construcción y equipo de una Biblioteca Central para la Universidad de Puerto Rico.

Artículo 2.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesaria, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 2 de mayo de 1950.

[NÚM. 162]

[Aprobada en 2 de mayo de 1950]

LEY

PARA ENMENDAR LA SECCION 3 DE LA LEY Núm. 28 DE 23 DE ABRIL DE 1931 SEGUN ENMENDADA.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—Por la presente se enmienda la Sección 3 de la Ley Núm. 28 de 23 de abril de 1931, según enmendada, para que lea como sigue:

“Sección 3.—Por la presente se crea en el Departamento de Instrucción una Junta Insular de Instrucción Vocacional que estará compuesta del Comisionado de Instrucción, el Comisionado de Agricultura y Comercio y el Comisionado del Trabajo. El Comisionado de Instrucción queda por la presente designado oficial ejecutivo y presidente de dicha junta.”

Artículo 2.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesario, comenzará a regir el 1ro. de julio de 1950.

Aprobada en 2 de mayo de 1950.

[NÚM. 163]

[Aprobada en 2 de mayo de 1950]

LEY

PARA ENMENDAR EL APARTADO 2 DEL ARTICULO 3 DE LA LEY Núm. 45, APROBADA EN ABRIL 18 DE 1935, TITULADA “LEY DE COMPENSACIONES POR ACCIDENTES DEL TRABAJO”, SEGUN HA SIDO ENMENDADA.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—El apartado 2 del artículo 3 de la Ley Núm. 45, aprobada en abril 18 de 1935, titulada “Ley de Compensaciones por Accidentes del Trabajo”, según quedó enmendado por la Ley Núm. 284, aprobada en 15 de mayo de 1945, queda por la presente enmendado para que lea como sigue:

"TEMPORARY DISABILITY

"2. If the disability is of a temporary or transitory nature, to compensation equal to one-half of the wages which he received or, but for such accident, would have received on the day of the accident, during such time as he is disabled for work, payable at the end of each week. The period of such payment shall in no case exceed one hundred and four (104) weeks; *Provided*, that in no case shall such payments exceed fifteen (15) dollars or be less than three (3) dollars a week. No compensation shall be allowed for the first five (5) days following the date on which the workman or employee presents himself to the physician for treatment, unless the time that he is disabled for work as a result of the injury extends for four (4) or more weeks, in which case the injured workman or employee shall be paid the amount corresponding to the said five (5) days. During the period of disability for work, no public employee or officer may receive with the exception of the period during which he is enjoying regular vacation leave or sick leave, any sum for weekly compensations which, added to the salary he may be receiving from the government agency for which he works, exceeds the regular salary of his position."

Section 2.—This Act, being of an urgent character, shall take effect immediately after its approval.

Approved, May 2, 1950.

[No. 164]

[*Approved, May 2, 1950*]

AN ACT

APPROPRIATING TO THE DEPARTMENT OF EDUCATION THE SUM OF ONE HUNDRED THOUSAND (100,000) DOLLARS, CHARGEABLE TO UNENCUMBERED GENERAL FUNDS, FOR DESIGNS, PLANS AND SPECIFICATIONS, AND ACQUISITION OF LANDS FOR, AND CONSTRUCTION AND EQUIPMENT OF, CLASSROOMS FOR THE SENIOR HIGH, JUNIOR HIGH AND GRAMMAR SCHOOLS IN THE RURAL AND URBAN DISTRICTS OF PUERTO RICO AND FOR OTHER SCHOOL FACILITIES, AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—The sum of one hundred thousand (100,000) dollars is hereby appropriated to the Department of Education, chargeable to unencumbered general funds for designs, plans and specifications and acquisition of lands for, and construction

"INCAPACIDAD TRANSITORIA

"2. Si la incapacidad fuere de carácter temporal o transitoria, a una compensación de la mitad del jornal que percibía el día del accidente, o que hubiere de percibir a no ser por la ocurrencia del accidente, durante el período de incapacidad para el trabajo, pagadera por semanas vencidas. El período de tal pago no excederá en ningún caso de ciento cuatro (104) semanas; *Disponiéndose*, que en ningún caso se pagará más de quince dólares ni menos de tres dólares semanales. No se concederá compensación alguna por los primeros cinco (5) días subsiguientes a la fecha en que el obrero o empleado se presente al médico para recibir tratamiento, a menos que el período de incapacidad para el trabajo como resultado de la lesión se prolongue por cuatro (4) o más semanas, en cuyo caso se pagará al obrero o empleado lesionado el importe de los referidos cinco (5) días. Ningún empleado o funcionario público podrá recibir durante el período de incapacidad para el trabajo, con excepción del período en que disfrute de la licencia regular por vacaciones o por enfermedad, cantidad alguna por concepto de compensaciones semanales que, sumada al sueldo que reciba de la agencia del gobierno para la que trabaje, exceda del sueldo regular de su plaza."

Artículo 2.—Esta Ley, por ser de carácter urgente, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 2 de mayo de 1950.

[NÚM. 164]

[*Aprobada en 2 de mayo de 1950*]

LEY

ASIGNANDO AL DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION CON CARGO A FONDOS GENERALES NO COMPROMETIDOS LA CANTIDAD DE \$100,000 PARA EL DISEÑO, PLANOS, Y ESPECIFICACIONES, ADQUISICION DE TERRENOS, CONSTRUCCION Y EQUIPO DE SALONES DE CLASE PARA ESCUELAS SUPERIORES, INTERMEDIAS Y ELEMENTALES EN LA ZONA RURAL Y URBANA DE PUERTO RICO Y PARA OTRAS FACILIDADES ESCOLARES, Y PARA OTROS FINES.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—Se asigna al Departamento de Instrucción, con cargo a fondos generales no comprometidos, la cantidad de \$100,000 para diseño, planos y especificaciones, adquisición de